



2-4412
2013-01-28
ÜGYFÉLFORADÁSI REND
HÉTFŐ - CSÜTÖRTÖK
9-11 13.3-15.3
PÉNTEK 9-11
KÖZLEKEDÉS

KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Ikt.sz.: D.20/ 6 /2013.

V É G Z É S

A Döntőbizottság **értesíti** a feleket és a közbeszerzési ügyben érdekeltet, hogy az **Illker Food Kft.** (1052 Budapest, Petőfi S. u. 11., képviseli: Dr. Skripeczky Gábor ügyvéd, 2120 Dunakeszi, Fő út 89., a továbbiakban: kérelmező) által a **Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata** (9400 Sopron, Fő tér 1., a továbbiakban: ajánlatkérő) „Sopron Megyei Jogú Város intézményeinek élelmiszer beszerzése 2013. évre szállítási szerződés keretében” tárgyú közbeszerzési eljárás XIII. része ellen 2013. január 14-én érkezett és 2013. január 24-én hiánypótoló benyújtott jogorvoslati kérelem alapján a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 139. § (1) bekezdése szerint **a jogorvoslati eljárást megindította.**

A Döntőbizottság a Kbt. 142. § (2) bekezdése alapján felhívja ajánlatkérőt, hogy az érintett közbeszerzéssel kapcsolatban rendelkezésre álló **összes eredeti iratot**, ideértve a Kbt. 22. §-ban meghatározott közbeszerzési szabályzatot tartalmazó iratot is – iratjegyzék szerint – **öt napon belül** küldje meg, továbbá haladéktalanul (fax, vagy e-mail útján) közölje a közbeszerzési eljárás **egyéb érdekeltjeinek** – konzorcium esetén a konzorcium vezetőjének és tagjainak - **nevét, címét, székhelyét (e-mail címét és/vagy fax számát).**

A Döntőbizottság a Kbt. 142. § (2) bekezdése alapján felhívja ajánlatkérőt, hogy az érintett közbeszerzéssel kapcsolatban rendelkezésre álló **összes eredeti iratot**, ideértve a Kbt. 22. §-ban meghatározott közbeszerzési szabályzatot tartalmazó iratot is – iratjegyzék szerint – **öt napon belül** küldje meg, továbbá haladéktalanul (fax, vagy e-mail útján) közölje a közbeszerzési eljárás **egyéb érdekeltjeinek** – konzorcium esetén a konzorcium vezetőjének és tagjainak - **nevét, címét, székhelyét (e-mail címét és/vagy fax számát).**

A Döntőbizottság a Kbt. 142. § (1) bekezdése alapján felhívja a feleket és a közbeszerzési ügyben érdekeltet, hogy a tárggyal kapcsolatos észrevételeiket jelen értesítés kézbesítésétől számított **öt napon belül** tegyék meg.

A Döntőbizottság felhívja ajánlatkérőt, nyilatkozzék arról, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. 3. § (2) bekezdés b) pontja szerinti **központi költségvetési szervnek minősül-e**, továbbá arról is, hogy **jelen**

jogorvoslattal érintett **közbeszerzése milyen forrásból valósul meg** (saját forrás, állami támogatás, Európai Unió támogatás). A támogatásból történő beszerzés esetén közölje a támogatást nyújtó nevét, címét, a támogatás fajtáját és mértékét is.

A Döntőbizottság felhívja a jogorvoslati eljárásban feleket és a közbeszerzési ügyben érdekeltet, hogy a jogorvoslati eljárásban benyújtott beadványaik egy példányát egymás részére, a jogi képvisellel rendelkező fél esetében a jogi képviselőnek, közvetlenül is küldjék meg. **Ennek tényét valamennyi a Döntőbizottságnál előterjesztett beadványon jelezzék!**

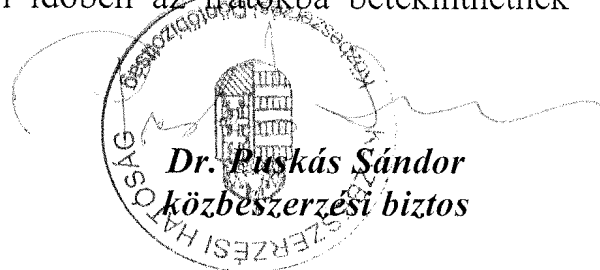
A Döntőbizottság felhívja a felek figyelmét a Kbt. 150. §-a szerinti jóhiszemű joggyakorlás követelményére, ezen belül elsősorban arra, hogy a határidő elmulasztása, illetve hamis adat közlése vagy az ügy elbírálása szempontjából lényeges adat elhallgatása miatt a Döntőbizottság ötvenezer forinttól ötszázezer forintig terjedő eljárási bírságot szabhat ki.

A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket és a közbeszerzési ügyben érdekeltet, hogy az ügyre irányadó ügyintézési határidő a Kbt. 151. § (1) bekezdése szerint 15 nap, a Kbt. 151. § (2) bekezdése szerint - ha a Döntőbizottság tárgyalást tart - 30 nap. A Kbt. 148. § (1) bekezdése szerint a Döntőbizottság a tárgyalást az eljárás megindításától számított 20 napon belüli időpontban köteles megtartani.

A Döntőbizottság felhívja a felek és a közbeszerzési ügyben érdekelt figyelmét, hogy a Kbt. 124. § (7) bekezdés alapján amennyiben jogorvoslati eljárás indul, a szerződést – részajánlattétel biztosítása esetén a jogorvoslati eljárással érintett részre vonatkozó szerződést – az ügy érdemében hozott vagy a közbeszerzési ügy befejezését eredményező határozat meghozataláig nem lehet megkötni, kivéve, ha a Közbeszerzési Döntőbizottság a szerződés megkötését engedélyezi [144. § (4) bekezdés].

A Döntőbizottság tájékoztatja továbbá a feleket és a közbeszerzési ügyben érdekeltet hogy – előzetes egyeztetés alapján - az eljárás megindításától számított tizenötödik napig ügyfélfogadási időben az iratokba betekinthesnek [Kbt. 149. § (1) bekezdés].

B u d a p e s t, 2013. január 25.



Melléklet: jogorvoslati kérelem D.20/2013.
hiánypótlás D.20/5/2013.

Kapják:

1. Dr. Skripeczky Gábor ügyvéd (2120 Dunakeszi, Fő út 89.)
2. Sopron Megyei Város Önkormányzata (9400 Sopron, Fő tér 1.)
3. PROVITAL Fejlesztési Tanácsadó Zrt. (1022 Budapest, Bimbó út 68.)
4. Funkció Kft. (9232 Darnózseli, Fő út 94.)
5. Székely és Társa Kft. (5000 Szolnok, Batthyány u. 32.)
6. Art-Ker Plusz Kft. (2600 Vác, Görgey A. u. 1.)
7. Irattár

Közbeszerzési Döntőbizottság részére

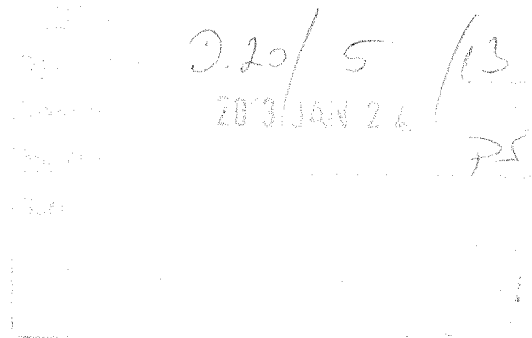
Budapest

Riadó u. 5.

1026

Iktatószám: D.20/4/2013

FAX: 06-1-882-8593

email: dontobizottsag@kt.hu**Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottság!**

Alulírott **dr. Skrípeczky Gábor ügyvéd** (2120 Dunakeszi, Fő út 89. I/7), Ügyfelem az **Illker Food Kft.** (székhely: 1052 Budapest, Petőfi S. u. 11.) **kérelmező** (továbbiakban: Kérelmező) képviseletében, a **Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata** (9400 Sopron, Fő tér 1.) **ajánlatkérőnek** (továbbiakban: Ajánlatkérő, képviseli a Provital Zrt. mint lebonyolító) az „**Élelmiszer beszerzése**” tárgyú uniós eljárásrend szerinti nyílt közbeszerzési eljárásával (**ajánlati felhívás száma: 2012/S 198-325491, korrigendum: 2012/S 214-352853**) szemben a Kérelmező által előterjesztett jogorvoslati kérelem kapcsán, a Tisztelt Döntőbizottság fenti ügyszámú hiánypótlási felhívásának eleget téve, mellékelten csatolom azon banki nyilatkozatot, mely a fizetendő igazgatási szolgáltatási díj kérelmező által történő megfizetését igazolja.

A 2013. január 14-én előterjesztett jogorvoslati kérelmet az alábbiak szerint egészítem ki:

Kérem a Tisztelt Döntőbizottságot, hogy jelen ügy kapcsán kitzúzésre kerülő döntőbizottsági tárgyalást megelőzően szíveskedjen az ajánlatkérőt és a szóban forgó közbeszerzési eljárás nyerteseként kihirdetett Funkció Kft.-t nyilatkoztatni a Funkció Kft. által a Gyulai szárazkolbásszal egyenértékűként megajánlott termék pontos nevééről.

A Funkció Kft. és az ajánlatkérő előző bekezdésben írt válaszát követően kérem a Tisztelt Döntőbizottságot, hogy szíveskedjen igazságügyi szakértőt kirendelni még a közbeszerzési döntőbizottsági tárgyalás időpontját megelőzően annak megállapítására, hogy a Funkció Kft. által megajánlott termék egyenértékűnek tekinthető-e a Gyulai szárazkolbásszal. Szíveskedjen továbbá az igazságügyi szakértőt a döntőbizottsági tárgyaláson személyesen meghallgatni.

Alláspontom szerint a Funkció Kft. által megajánlott termék annak okán sem lehet egyenértékű a Gyulai szárazkolbásszal, hogy a Gyulai szárazkolbász piaci árához képest a megajánlott termék ára nagyságrendekkel alacsonyabb.

Az előző bekezdésben írtakat támasztja alá az is, hogy a Húskészítmények témakör 33. sorában található, Ajánlatkérő által "Füstölt házi húsoskolbász min. 15% fehérje tartalom" megnevezésű termékekre, mely termék megnevezése sem eredet megjelölést sem márkanevből eredő minőségi követelményt nem takar, a Funkció Kft. 1000,- Ft összegű árat, azaz

magasabb összeget tüntetett fel, mint a közismerten prémium kategóriás Gyulai szárazkolbász helyett –de azzal egyenértékűnek tekintett- megajánlott terméknel (26. sor). Ez utóbbi esetben a Funkció Kft. 980,-Ft/kg árat ajánlott meg.

Álláspontom szerint, amennyiben elfogadható lenne azon érvelés miszerint a megajánlott termék gyártmánylapja és a Gyulai szárazkolbász gyártmánylapja megegyezik, és kizárólag ezen körülmény alapján lehetne megállapítani a két termék egyenértékűségét, úgy a jövőben bármely közbeszerzési eljárásban a Gyulai szárazkolbász vagy egyéb prémium termék helyett a Közbeszerzési törvény nyilvánvaló megkerülésével az említett prémium terméknel nagyságrendekkel alacsonyabb termékeket lehetne egyenértékűség körében megajánlani.

Álláspontom szerint az egyenértékűség megállapítása körében a termékek gyártmánylapja iránymutatást -titkos üzleti receptek miatt- nem adhat, különös tekintettel arra, hogy a szóban forgó gyártmánylapok nem adnak információt azon minőségi jellemzőkről melyek két hasonló alapanyagú, ugyanakkor minőség tekintetében lényegesen eltérő terméket egymástól megkülönböztetnek.

A Közbeszerzési eljárás felfüggesztésére irányuló ideiglenes intézkedés iránti kérelmet az indokolja, hogy amennyiben a felfüggesztésre nem kerül sor, és Ajánlatkérő a nyertesként kihirdetett Funkció Kft.-vel a szerződést megkötö, úgy a jelen jogorvoslati kérelemben körülírt jogsértés nem, illetve csak hosszadalmas jogi eljárást követően reparálható.

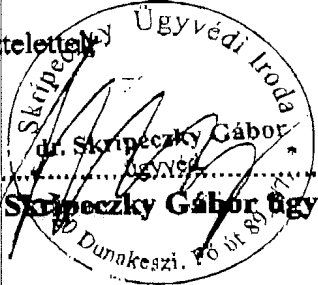
A jogorvoslati kérelemben írtakon túlmenően az ügy további érdekeltje a Funkció Kft. (9232 Darnózseli, Fő út 94.).

Tájékoztatom a Tisztelt Döntőbizottságot, hogy a jelen kérelmet, valamint a 2013. január 14-én előterjesztett jogorvoslati kérelmet 6 pld-ban postai úton is megküldtem a Tisztelt Döntőbizottság részére.

Ügyvédi meghatalmazásomat mellékelten csatolom.

Dunakeszi, 2013. január 23.

Tisztelettel,


Dr. Skripeczky Gábor ügyvéd

Közbeszerzési Döntőbizottság részére

FAX: 06-1-882-8593

email: dontobizottsag@kt.hu

KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG	
Iktató szám:	D. 20/2013.
Érkezett:	2013 JAN 14
Melléklet:	
Eljáró Tanács:	

Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottság!

Az Illker Food Kft. (székhely: 1052 Budapest, Petőfi S. u. 11.) **kérelmező** (továbbiakban: Kérelmező), **Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata** (9400 Sopron, Fő tér 1.) **ajánlatkérő** (továbbiakban: Ajánlatkérő, képviseli a Provital Zrt. mint lebonyolító) az „Élelmiszer beszerzése” tárgyú uniós eljárásrend szerinti nyílt közbeszerzési eljárása (**ajánlati felhívás száma: 2012/S 198-325491, korrigendum: 2012/S 214-352853**) tekintetében – a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 133. § és 137. § (2)-(3) és (5) bekezdései alapján – a törvényes határidőn belül az alábbi

k é r e l m e t

terjeszti elő.

I.

A kérelem egyes további adatai, kellékei

- **A kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények:** kérelmező a tárgybeli közbeszerzési eljárásban ajánlattevőként vett részt, és jogát sérti a II. pontban ismertetett ajánlatkérői döntés. A jogszabályoknak megfelelő ajánlatkérői döntés esetében a Kérelmezőt kellett volna nyertesként kihirdetni.
- **A jogsértő esemény megtörténtének és a Kérelmező arról való tudomásszerzésének időpontja:** a tárgyi közbeszerzési eljárás XIII. részfeladata vonatkozásában Ajánlatkérő a Funkció Kft. (9232 Darnózseli, Fő út 94.) ajánlatát a Kbt-be ütköző módon nyilvánította érvényessé. Az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezést (K/2) Ajánlatkérő 2012. december 21-én küldte meg az Ajánlattevőknek. A jogsértésről Kérelmező a 2013. január 2-i iratbetekintésen szerzett tudomást.
- **A közbeszerzési ügy lehetséges érdekeltjeinek Kérelmező által ismert neve, székhelye:** Székely és Társa Kft. (5000 Szolnok, Batthyány u. 32.), Art-Ker Plusz Kft. (2600 Vác, Görgey A. u. 1.)
- **Előzetes vitarendezés:** kérelmező 2013. január 7-én előzetes vitarendezést (K/3) nyújtott be. Ajánlatkérő választ (K/4) január 10-én küldte meg, amelyben a vitarendezési kérelmet elutasította.

II.

**A megsértett jogszabályi rendelkezések,
a Közbeszerzési Döntőbizottság döntésére irányuló indítványok**

Ajánlatkérő a Kbt-be ütköző módon nyilvánította a Funkció Kft. ajánlatát érvényessé megsértve ezzel a Kbt. 63. §-át és 74. § (1) bekezdésének e) pontját.

Mindezek alapján kérjük a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy a Kbt. 152. § (2) bekezdésének c) pontja alapján állapítsa meg a tárgyi közbeszerzési eljárás XIII. része vonatkozásában a jogsértés megtörténtét és a (3) bekezdés b) pontja alapján semmisítse meg az ajánlatkérő közbeszerzési eljárást lezáró döntését.

Kérjük továbbá, hogy az Ajánlatkérőt kötelezze az igazgatási szolgáltatási díj, valamint a jogorvoslati eljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

Kérjük továbbá a Tisztelt Döntőbizottságot, hogy az érintett közbeszerzési eljárást függessze fel és a Ajánlatkérőt a szerződés megkötésétől eltiltani szíveskedjen.

III.

Indokolás

Ajánlatkérő az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2012. október 13-án 2012/S 198-325491 számon ajánlati felhívást, 2012. november 7-én 2012/S 214-352853 számon korrigendumot tett közzé. A módosított ajánlattételi határidő 2012. november 30-án 11 órakor járt le. Ajánlatkérő a beérkezett ajánlatokat a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás értékelési szempontja alapján értékelte. Az eljárás eredményéről szóló összegezés (K/2) 2012. december 21-én került megküldésre az ajánlattevőknek.

Az összegezésben ügyfelem ajánlata érvényesként került megjelölése, a kérelmezett XIII. számú **részfeladat nyerteseként a Funkció Kft. került feltüntetésre.**

Ügyfelem a 2013. január 2-án tartott íratbetekintésen szerzett tudomást arról, hogy a dokumentációban rendelkezésre bocsátott árazatlan költségvetés 26. során szereplő „Gyulai szárazkolbász” tétele a Funkció Kft. ajánlatában 980 Ft/kg nettó egységáron szerepel, Társaságunk ugyanazon tételre 2673 Ft/kg nettó egységárat ajánlott meg. Felmerült annak a gyanúja, hogy a nyertes ajánlattevő Funkció Kft. által megajánlott termék ~~nem felel az ajánlati felhívás II.2.1)~~ pontjában rögzítetteknek, hogy ti. „Amennyiben az ajánlati felhívás, valamint a dokumentáció meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra való hivatkozást tartalmaz, a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 26. § (6) bekezdése alapján ajánlatkérő azzal mindenben egyenértékű terméket elfogad.

A 2013. január 7-én kelt előzetes vitarendezési kérelmünkben (K/3) – többek között – azt állítottuk, hogy a Funkció Kft. által megajánlott termék nem tekinthető egyenértékűnek a Gyulai szárazkolbásszal. E körben kértük az ajánlatkérőt, hogy a vitarendezési kérelem körében a Funkció Kft-t hívja fel annak igazolására –gyártmánylap csatoltatásával-, hogy a Funkció Kft. által a Gyulai szárazkolbász tétel egyenértékű-e az ajánlatkérő által előírt termékkel.

Ajánlatkérő a vitarendezési kérelemre adott válaszában kifejtette, hogy a Funkció Kft. ajánlattevő a 2013. január 10. napján beérkezett indokolásában nyilatkozott az általa megajánlott termék

egyenértékűségéről, csatolva a megajánlott termék gyártmánylapját, a termék összehasonlító lapot – mely állítása szerint - egyértelműen veti össze az általa megajánlott termék tulajdonságait a Magyar Élelmiszerkönyv száritásos érleléssel készült kolbászokra előírt követelményeivel, illetve a Gyulai szárazkolbász Kérelmező által az előzetes vitarendezési kérelmében csatolt terméklapjában foglaltakkal. Funkció Kft. –álláspontja alátámasztására- csatolta a Nyugat-Magyarországi Egyetem Mezőgazdasági és Élelmiszertudományi Kar, Élelmiszer és Vízvizsgáló Laboratóriumának Kémiai vizsgálati jegyzőkönyveit is. Mindezekre tekintettel Ajánlatkérő az eljárást lezáró döntését a kérelmezett részfeladat vonatkozásában fenntartotta.

Álláspontunk szerint a kérelmezett részfeladatban nyertes Funkció Kft. ajánlata nem felel meg az ajánlati felhívás II.2.1) pontjában szereplő egyenértékűségi követelményeknek, így az a Kbt. 74. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen. **A Gyulai szárazkolbász egy sajátos ízvilággal rendelkező prémium kategóriás termék, amely szerzői jogi védelem alá tartozó titkos recept alapján készül. Az a körülmény, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott termék fizikai jellemzői, kémiai tulajdonságai, összetevői, stb. megfelelnek a Gyulai szárazkolbász azonos paramétereinek, még nem jelenti egyben azt, hogy a két termék egyenértékű egymással. Ezt támasztja alá a megajánlott termék rendkívül alacsony ára (nettó 980 Ft/kg) is.**

Ebben a körben kérem a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy szíveskedjen a gyártó Gyulai Húskombinát, valamint a Vidékfejlesztési Minisztérium Vágóállat- és Hús Terméktanácsának szakértői állásfoglalását kérni (kiemelten figyelembe véve a gyártmánylapok alapján, az adalékanyagok alapján, az érzékszervi és minden egyéb vizsgálati módszer alapján) abban a kérdésben, hogy a Funkció Kft. által megajánlott termék egyenértékű-e a Gyulai szárazkolbásszal.

Mindezekre tekintettel kérjük a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy a bizonyítási eljárás lefolytatása után kérelmünknek helyt adni szíveskedjen.

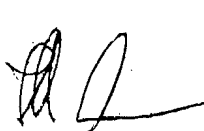
Kérjük továbbá a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy hiánypótlási felhívás keretében szíveskedjen közölni az igazgatási szolgáltatási díj alapjául szolgáló becsült érték összegét.

Budapest, 2013. január 14.

Tisztelettel:

Illker Food Kft.

képv: Illik András ügyvezető

 „Illker-Food” Kft
9025 Győr, Bécsi u. 14.
Adószám: 11469012-2-41